1 Mittente

MAGNA GETRAG

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

137966 N 18638

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Renault
Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB1
59509 Douai
France

CMR

16 Trasportatore

T.L.Sirk d.o.o.
Cesta dveh cesarjev 393
SI-1000 Ljubljana
Slovenia

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB
59509 Douai
France

17 Trasportatori successivi

KATERN TRANSPORT
www.katern-transport.si
ID za DDV: SI24758965 20

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari) 13/04/2018
Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce — 7 Numero dei colli — 8 Imballaggio — 11 Peso lordo Kg — 12 Vol. m3

Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity		Packaging list	Peso lordo
7149827		LR1IWCX1	320102334R	64	PZ	8 RSA RACK 300	5792
7149828		LR1IWCX5	320109991R	192	PZ	24 RSA RACK 300	17376

Classe — Cifra — Lettera — ADR*

32 colli — 23168,00 Kg

19 convenzioni particolari

Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

21 Compilsto a

Modugno (Bari) - Italia 13/04/2018

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente
GETRAG
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

KATERN TRANSPORT
www.katern-transport.si
ID za DDV: SI24758965 20

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: POKAT04

24 Merce ricevuta

Luogo — Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7149827** DATE: 20.04.2018 **TELETRANSMIS**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault SA
Usine Georges Besse
Route de Cuincy Cedex, 1
F-59509 DOUAI
191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Gagliardi, Angelo
TELEPHONE: +39/0805858640

EXPEDITION: 13.04.2018 **A:** 15:30
ARRIVEE: 20.04.2018 **A:** 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
R2-BVA ASS DW5 003 IT 556187	320102334R	64	PCE	MFM---1353	8	45640816 à 45721771	8	180406142 946OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 5.792 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP. POKAT04
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P109219707

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7149828** DATE: 20.04.2018 **TELETRANSMIS**

VENDEUR	EXPEDITEUR	DESTINATAIRE
GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 D-74199 UNTERGRUPPENBACH Notre No.Id.TVA: DE146126877	GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA	Renault SA Usine Georges Besse Ruote de Cuincy Cedex, 1 F-59509 DOUAI 191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Gagliardi, Angelo
TELEPHONE: +39/0805858640

EXPEDITION: 13.04.2018 **A:** 15:40
ARRIVEE: 20.04.2018 **A:** 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
K9-BVA ASS DW5 006 IT 556187	320109991R	192	PCE	MFM---1353	24	45701009 à 45749554	8	180411044 915OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 17.376 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 24
N° DE L'UNITE DE TRANSP. POKAT04
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P109219707

LIEU DE TRANSIT